

Verarbeitung und Montage

Höhenverstellbares Anschweisband

Stahl 550.229 und 555.267 / Edelstahl 555.226 und 555.260

Usinage et montage

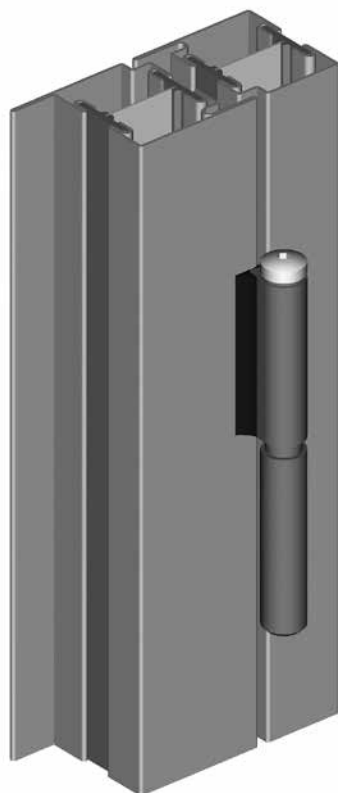
Paumelle à souder, à hauteur réglable

Acier 550.229 et 555.267 / Acier Inox 555.226 et 555.260

Processing and assembly

Height-adjustable weld-on hinge

Steel 550.229 and 555.267 / Stainless steel 555.226 and 555.260



Jansen AG

CH-9463 Oberriet

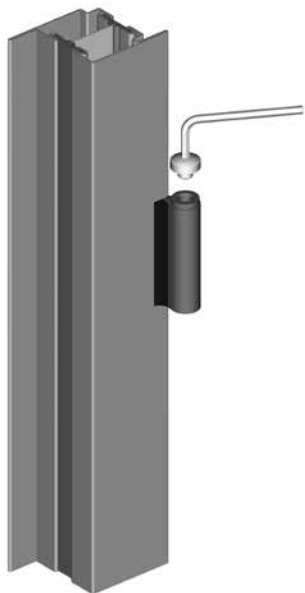
Telefon +41 (0)71 763 91 11

www.jansen.com

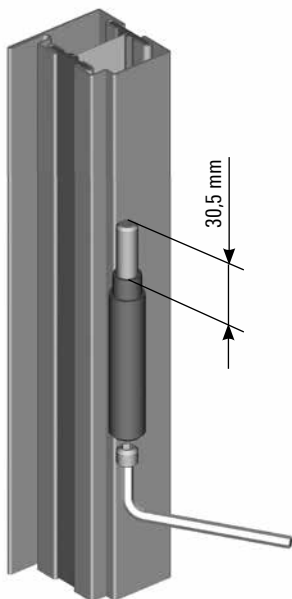
info@jansen.com

JANSEN

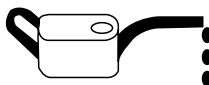
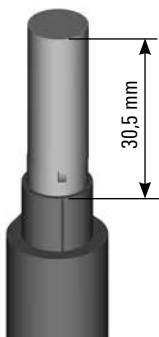
Montage (nach Oberflächenbehandlung)
Montage (après traitement de surface)
Installation (after surface treatment)



- Verschlusschraube aufdrehen.
- Desserrer la vis de fermeture.
- Screw the screw plug on.

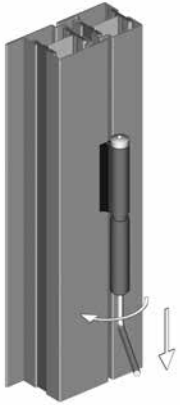


- Dorn soweit eindrehen, dass dieser 30,5 mm aus dem Band schaut.
Konterschraube eindrehen.
- Visser la tige jusqu'à ce qu'elle dépasse de 30,5 mm de la paumelle.
Visser le contre-écrou.
- Turn in the tappet until it is showing 30.5 mm out of the hinge.
Screw in the counterscrew.



Beachte Hinweis auf Seite 19
Tenir compte de la consigne à la page 19
Note information see page 19

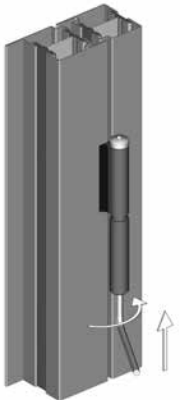
Höhenverstellung (+/- 4 mm) Réglage en hauteur (+/- 4 mm) Height adjustment (+/- 4 mm)



- Kонтerschраube M12 mit Innensechskantschlüssel (6 mm) lösen.
- Desserrer le contre-écrou M12 avec la clé hexagonale (6 mm).
- Release counterscrew M12 using the Allen key (6 mm).

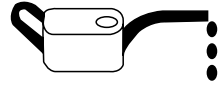


- Innensechskantschlüssel (6 mm) durch Kонтerschраube in den Dorn stecken. Durch das Drehen des Dorns die Höhe einstellen.
- Enfoncer la clé hexagonale (6 mm) dans la tige à travers le contre-écrou. Régler la hauteur en faisant tourner la tige.
- Insert the Allen key (6 mm) through the counterscrew into the tappet. Set the height by turning the tappet.



- Kонтerschраube M12 anziehen (Innensechskantschlüssel 6 mm)
- Serrer le contre-écrou M12 (clé hexagonale de 6 mm)
- Tighten lock screw M12 (Allen key 6 mm)

Wartung Maintenance Maintenance



Hinweis

Vor dem Einhängen müssen die Dorne gefettet werden.
Die Bänder sollten ca. alle 100'000 Schliessfolgen mit dem Fliessfett 450.093 nachgeschmiert werden.

Note

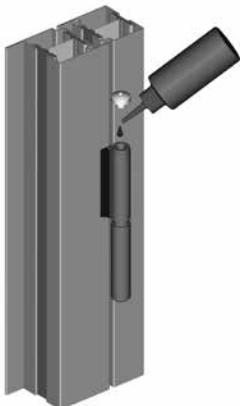
Les vis de fixation doivent être graissées avant l'accrochage.
Les paumelles devraient être regraissées avec de la graisse liquide 450.093 environ au bout de toutes les 100'000 fermetures.

Note

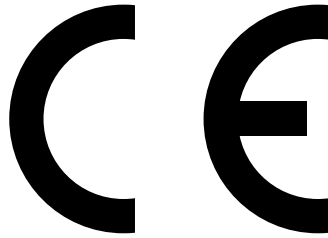
The tappets must be greased before hinging.
The hinges should be re-lubricated after approx. every 100,000 closing sequences with low-viscosity grease (450.093).



- Verschlusschraube mit Innensechskantschlüssel 5 mm entfernen.
- Retirer la vis de fermeture avec la clé hexagonale de 5 mm.
- Remove lock screw with 5 mm Allen key.



- Die Öffnung der Counterschraube mit Fliessfett (450.093) füllen.
- Remplir l'ouverture du contre-écrou avec de la graisse liquide (450.093).
- Fill the opening of the counterscrew with low-viscosity grease (450.093).
- Verschlusschraube mit Innensechskantschlüssel 5 mm wieder aufschrauben.
- Revisser la vis de fermeture avec la clé hexagonale de 5 mm.
- Screw the lock screw back on with 5 mm Allen key.



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0002-CPR-2013-06-06
Höhenverstellbares Anschweissband Stahl
550.229/555.267

EN 1935:2002

Türband für Feuer-/ Rauchschutztüren oder an Fluchttüren

Selbstschliessend bestanden
Dauerfunktionstüchtigkeit bestanden

(200.000 Zyklen)

Erstprüfungen durchgeführt und Klassifizierungsberichte erstellt durch ift Rosenheim NB-Nr. 0757

Gebrauchs- klasse	Dauer- betrieb	Masse der Prüftür	Feuer- beständig- keit	Sicherheit	Korrosions- beständig- keit	Schutz	Bandklasse
4	7	7	1	1	1	1	14

Leistungserklärung


LE-Nr. 0002-CPR-2013-06-06

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Höhenverstellbares Anschweisband Stahl
550.229/555.267
2. Verwendungszweck: Türband für Feuer-/ Rauchschtütüren oder an Fluchttüren
3. Hersteller: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
4. Bevollmächtigter: N/N
5. System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit: 1
6. Harmonisierte Norm: EN 1935:2002
Notifizierte Stelle: **ift** Rosenheim NB-Nr. 0757 hat eine Typprüfung nach dem System 1 vorgenommen und das Zertifikat (0757-CPR-229ift-7010863-1-x) zur Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit nach 7.1 und 7.2 ausgestellt und die Prüf- und Klassifizierungsberichte ausgestellt.
7. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte techn. Spezifikation
7.1 Selbstschliessend	erfüllt	EN 1935:2002
7.2 Dauerfunktionstüchtigkeit	erfüllt 200.000 Zyklen	
7.3 Gefährliche Substanzen	–	

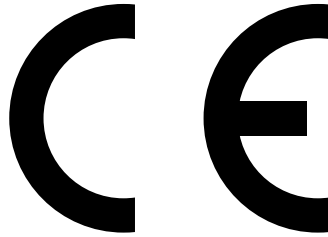
8. Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG

Oberriet, 14. Juni 2013



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0003-CPR-2013-06-06
Höhenverstellbares Anschweisband Edelstahl
555.226/555.260

EN 1935:2002

Türband für Feuer-/ Rauchschutztüren oder an Fluchttüren

Selbstschliessend bestanden

Dauerfunktionstüchtigkeit bestanden

(200.000 Zyklen)

Erstprüfungen durchgeführt und Klassifizierungsberichte erstellt durch ift Rosenheim NB-Nr. 0757

Gebrauchs- klasse	Dauer- betrieb	Masse der Prüftür	Feuer- beständig- keit	Sicherheit	Korrosions- beständig- keit	Schutz	Bandklasse
4	7	7	1	1	4	1	14

Leistungserklärung

LE-Nr. 0003-CPR-2013-06-06

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Höhenverstellbares Anschweisband Edelstahl
555.226/555.260
2. Verwendungszweck: Türband für Feuer-/ Rauchschutztüren oder an Fluchttüren
3. Hersteller: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
4. Bevollmächtigter: N/N
5. System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit: 1
6. Harmonisierte Norm: EN 1935:2002
Notifizierte Stelle: **ift** Rosenheim NB-Nr. 0757 hat eine Typprüfung nach dem System 1 vorgenommen und das Zertifikat (0757-CPR-229ift-7010863-1-x) zur Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit nach 7.1 und 7.2 ausgestellt und die Prüf- und Klassifizierungsberichte ausgestellt.
7. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte techn. Spezifikation
7.1 Selbstschliessend	erfüllt	EN 1935:2002
7.2 Dauerfunktionstüchtigkeit	erfüllt 200.000 Zyklen	
7.3 Gefährliche Substanzen	–	

8. Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG

Oberriet, 14. Juni 2013



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0002-CPR-2013-06-06
Paumelle à souder, à hauteur réglable acier
550.229/555.267

EN 1935:2002

Paumelle pour portes coupe-feu/coupe-fumée ou sur
les portes de secours

Fermeture automatique réussi

Aptitude au fonctionnement permanent réussi

(200.000 cycles)

Essais type réalisés et rapports de classification établis par l'ift Rosenheim, n° d'organisme 0757.

Classe d'utilisation	Fonctionnement permanent	Dimensions de la porte à tester	Résistance au feu	Sécurité	Résistance à la corrosion	Protection	Classe de paumelle
4	7	7	1	1	1	1	14

Déclaration de performance

LE-Nr. 0002-CPR-2013-06-06

1. Code univoque du type de produit: Paumelle à souder, à hauteur réglable acier
550.229/555.267
- 0, Utilisation prévue: Paumelle pour portes coupe-feu/coupe-fumée ou sur les portes de secours
- 1, Fabricant: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
- 2, Mandataire: N/N
- 3, Système d'évaluation de la constance des performances: 1
- 4, Norme harmonisée: EN 1935:2002
- Notifizierte Stelle: L'ift Rosenheim, n° d'organisme 0757, a réalisé un essai de type selon le système 1 et délivré le certificat (0757-CPR-229ift-7010863-1-x) d'attestation de la constance des performances selon 7.1 et 7.2 ainsi que les rapports d'essai et de classification.
7. Organisme notifié:

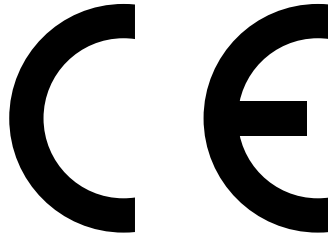
Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification techn. harmonisée
7.1 Fermeture automatique	satisfaite	EN 1935:2002
7.2 Aptitude au fonctionnement permanent	satisfaite 200.000 cycles	
7.3 Substances dangereuses	–	

8. La performance du produit existant correspond à la performance/aux performances déclarée(s). Le fabricant cité ci-dessus est seul responsable de la rédaction de la déclaration de performance conformément à l'ordonnance (UE) n° 305/2011.

Signé pour le fabricant et en son nom par:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0003-CPR-2013-06-06
Paumelle à souder, à hauteur réglable acier Inox
555.226/555.260

EN 1935:2002

Paumelle pour portes coupe-feu/coupe-fumée ou sur
les portes de secours

Fermeture automatique réussi

Aptitude au fonctionnement permanent réussi

(200.000 cycles)

Essais type réalisés et rapports de classification établis par l'ift Rosenheim, n° d'organisme 0757.

Classe d'utilisation	Fonctionnement permanent	Dimensions de la porte à tester	Résistance au feu	Sécurité	Résistance à la corrosion	Protection	Classe de paumelle
4	7	7	1	1	4	1	14

Déclaration de performance

LE-Nr. 0003-CPR-2013-06-06

1. Code univoque du type de produit: Paumelle à souder, à hauteur réglable acier Inox
: 555.226/555.260
- 0, Utilisation prévue: Paumelle pour portes coupe-feu/coupe-fumée ou sur les portes de secours
- 1, Fabricant: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
- 2, Mandataire: N/N
- 3, Système d'évaluation de la constance des performances: 1
- 4, Norme harmonisée: EN 1935:2002
Organisme notifié: L'ift Rosenheim, n° d'organisme 0757, a réalisé un essai de type selon le système 1 et délivré le certificat (0757-CPR-229ift-7010863-1-x) d'attestation de la constance des performances selon 7.1 et 7.2 ainsi que les rapports d'essai et de classification.
7. Performance déclarée

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification techn. harmonisée
7.1 Fermeture automatique	satisfaite	EN 1935:2002
7.2 Aptitude au fonctionnement permanent	satisfaite 200.000 cycles	
7.3 Substances dangereuses	–	

8. La performance du produit existant correspond à la performance/aux performances déclarée(s). Le fabricant cité ci-dessus est seul responsable de la rédaction de la déclaration de performance conformément à l'ordonnance (UE) n° 305/2011.

Signé pour le fabricant et en son nom par:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG

Oberriet 14 Juni 2013



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0002-CPR-2013-06-06
Height-adjustable weld-on hinge steel
550.229/555.267

EN 1935:2002

Door hinge for fire-/ smoke-protection or security doors

Self-closing passed
Durability test passed

(200.000 Cycles)

Initial testing performed and classification report prepared by ift Rosenheim NB-Nr. 0757

Category of use	Quantity of test cycles	Test door mass	Fire/smoke protection	Safety	Corrosion behaviour	Burglary protection/ security	Hinge grade
4	7	7	1	1	1	1	14

Declaration of Conformity

LE-Nr. 0002-CPR-2013-06-06

1. Door hinge model: Height-adjustable weld-on hinge steel
550.229/555.267
2. Purpose: Door hinge for fire-/ smoke-protection or security doors
3. Manufacturer: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
4. Proxy N/N
5. System for assessment of the constancy of performance: 1
6. Harmonised standard: EN 1935:2002

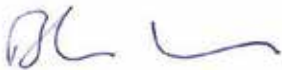
Notified body: **ift** Rosenheim NB-Nr. 0757 CE certificate of conformity generated with number (0757-CPR-229ift-7010863-1-x).
Published in accordance with system 1 and the key characteristics defined in accordance with 7.1 to 7.2.

7. Essential characteristics

Key characteristics	Performance	Harmonised technical Specification
7.1 Self-closing	Passed	EN 1935:2002
7.2 Durability test	Passed 200.000 Cycles	
7.3 Dangerous substances	–	

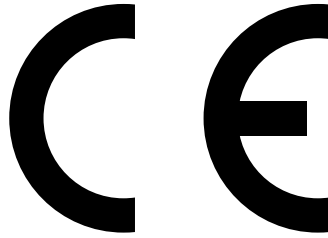
8. The performance of the aforementioned product is in conformity with the declared performance. The abovementioned manufacturer is solely responsible for issuing the Declaration of Performance in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011.

Signed for the manufacturer and on behalf of the manufacturer by:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG

Oberriet, 14. 6. 2013



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0003-CPR-2013-06-06
Height-adjustable weld-on hinge stainless steel
555.226/555.260

EN 1935:2002

Door hinge for fire-/ smoke-protection or security doors

Self-closing passed
Durability test passed

(200.000 Cycles)

Initial testing performed and classification report prepared by ift Rosenheim NB-Nr. 0757

Category of use	Quantity of test cycles	Test door mass	Fire/ smoke protection	Safety	Corrosion behaviour	Burglary protection/ security	Hinge grade
4	7	7	1	1	4	1	14

Declaration of Conformity

LE-Nr. 0003-CPR-2013-06-06

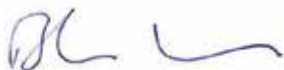
1. Door hinge model: Height-adjustable weld-on hinge stainless steel
555.226/555.260
2. Purpose: Door hinge for fire-/smoke-protection or security doors
3. Manufacturer: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
4. Proxy: N/N
5. System for assessment of the constancy of performance: 1
6. Harmonised standard: EN 1935:2002
- Notified body: **ift** Rosenheim NB-Nr. 0757 CE certificate of conformity generated with number (0757-CPR-229ift-7010863-1-x).
Published in accordance with system 1 and the key characteristics defined in accordance with 7.1 to 7.2.

7. Essential characteristics

Key characteristics	Performance	Harmonised technical specification
7.1 Self-closing	Passed	EN 1935:2002
7.2 Durability test	Passed 200.000 Cycles	
7.3 Dangerous substances	–	

8. The performance of the aforementioned product is in conformity with the declared performance. The abovementioned manufacturer is solely responsible for issuing the Declaration of Performance in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011.

Signed for the manufacturer and on behalf of the manufacturer by:



Balz Schumacher, head of product management Jansen AG

Oberriet, 14. 06. 2013

Jansen AG
CH-9463 Oberriet
Telefon +41 (0)71 763 91 11
www.jansen.com
info@jansen.com

JANSEN